TAKEF DES ANNUSCI

Primager local to Came (a) non

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

TOUS-LES MERCREDE

TELEPHONE 3377

LE MANITOBA. SAIRT-BORDACE, MARIPORA

### L'excursion du Portage

L'excursion des automobilistes de Winnipeg et de Saint-Boniface au Portage-la-Prairie, samedi prochain, sera un événement qui ressemblera passablement à un événement historique. Réunir 1000 automobiles et les lancer en file iniuterrompue sur la enniversaire de sa naissance. plaine, c'est un tour de force et un déploiement de richesse qui devront faire époque. Cette excursion extraordinaire traversera des champs de blé à perte de vue. Jamais on n'aura vu en ce pays aussi triomphante caravane. Les caravaniers d'autrefois: chasseurs, coureurs de bois, missionnaires, guides métis, colons, seraient étonnés s'ils pouvaient voir les transformations merveillenses qui se sont opérées. Et pourtant quelle part énorme n'ont-ils pas eux-mêmes contribuée à la prospérité d'aujourd'hui?

## La Genese du ''parler français' d'apres

L'histoire d'une langue est celle d'une race, ou de plusieurs races fondues en nation. Sur la formation de notre langue, M Lamy a des aperçus aussi originaux que profonds. Attribuant la prééminence à l'élément celte -les Gaulois étaient une race de soldats et de parleurs-il fixe ainsi son analyse: "Le latin fournit son ordonnance générale et son écriture, les idiomes barbares leur appoint de termes, le génie celte, outre son idiome primitif, son art d'emprunter, de choisir, de modifier, de faire sien ce qu'il adoptait".

Et, tandis que le gree et le latin s'étaient en quelque sorte formés par en haut et étaient de Battenberg et une escadre. Le vince de Québec. descendus des classes raffinées sur les peuples, comme Pallas Hamar Greenwood, député, visisortant toute armée du cerveau de Jupiter, au contraire, la langue française, voix du peuple, fense impériale. confuse et turbulente au début, mais claire et imagée, parlée et non écrite, s'est purifiée et allégée, pour monter jusqu'à la bouche des rois. Et, chose admirable! cette langue populaire est demeurée celle des princes et des savants: sa noblesse et sa limpidité lui sont venues de ce long

HENRI BAZIRE

## Chambres Anglaises

travail.

La session d'automne, aux per du Home Rule, de la sécularisation des biens de l'église anglicane au Pays de Galles, de la nouvelle loi électorale et d'autres mesures d'importance.

## Un homme d'Etat chretien

Le gouverneur Woodrow Wilson, du New-Jersey, est officiellement informé qu'il a été choisi comme candidat du parti démocrate à la présidence des Etats-Unis. Il accepte la candidature et expose son programme, très substantiel. Il termine son discours par cette sentence remarquable -: "Je remercie Dieu et je prends courage!" donnant de la sorte une haute leçon à d'autres gouvernants, qui, en ceraffectent d'ignorer l'existence sur la rue Masson.

d'un Mattre Souverain des Etats des peuples et de ceux qui sont appelés à les diriger en Son nom. Action S ciale.

### Une verte veillesse

Lord Strathcona, Haut Commissaire du Canada à Londres, à célébré, le 6 du courant, le 92e

Lord Strathcona est encore vigoureux et actif. Personne n'est plus assidu que lui à son bureau; il est présent à toutes les réunionsoù le Canada est concerné. Notre Haut Commissaire déclare que c'est l'assiduité au travail qui le tient jeune.

## UNE ESCADRE

CONDUIRA LES ENVOYÉS DE L'AN-GLETERRE AU CANADA, DI-SENT LES DÉPÊCHES.'

tres canadiens, au sujet de la seulement nous apprimes qu'il dien-français de s'intéresser vivemarine sont pratiquement closes. avait pris le chemin de l'hôpital ment à nos causes religieuses et Il est très probable que pour ac a son retour de la province de nationales. céder à un désir du gouverne- Québer, où le Congrès l'avait atment, le très hon. M. R. L. Bor- tiré comme un lieu de pèlerinaden invitera Sir Wilfrid Laurier ge patriotique. Il se soumit couraà rencontrer au Canada, à la fin geusement à l'opération chirurde septembre, M. M. Winston gicale de l'extraction des pierres; M. Etienne Lamy Churchill, pour discuter les mais ce fut sans succès; et il questions relatives à la marine.

> tence d'un péril national a été l'avant-midi. démontrée et que le Canada versera, pour la défense de l'empi- et quatre filles: Marie-Louise et re, une somme qui sera fixée Marie-Anne, religieuses, et Meslorsque M. Borden aura consul- demoiselles Emma et Claire, qui té ses collègues, après quoi le demeurent à la maison paternelpremier lord de l'Amirauté par- le. tira pour le Canada. Une politique navale permanente sera éta- MM. Alfred et Charles Caron blie, si c'est possible, au cours tous deux cultivateurs de la pad'une conférence des représen- roisse de Saint-Charles. tants de tous les partis au Cana-

gue est de mettre hors de la grets. sphère politique les projets na-

M. Churchill se rendra au Canada avec l'amiral prince Louis té de Maskinongé, dans la propremier lord de l'Amirauté et M. teront les principales villes canadiennes et parleront de la dé-

## Un scandale politique

ECLATERAIT À LA SUITE DE L'EN-QUETE FAITE SUR LES OPERA TIONS DES ANCIENS COMMISSAI RES DU TRANSCONTINENTAL

ques à Ottawa, que la commis- modernes; il fit l'élevage des anision qui poursuit en ce moment maux de race; il devint un maîune enquête au sujet de la cons- tre dans l'industrie laitière (c'est truction du Transcontinental, a lui qui établit la première beur- l'église tintait pour la cérémo- générations: la Légende de Galidécouvert des faits fort intéres- rerie dans notre province); il fit Communes britanniques, sera sants. Il est probable que les de l'apiculture; en un mot, il se très chargée. On devra s'y occu- anciens commissaires, MM. Pa- livra à son métier avec une telle fraichie par le matin, le specta- pour avoir affirmé que la terre donner des renseignements sur belles et des plus prospères de peu de poésie. certains sujets plus ou moins la région de Winnipeg. Cette curieux. Les révélations recueil- terre, ainsi mise en valeur, aplies au cours de l'enquête qui se porta à son propriétaire de l'aipoursait justifieraient ample sance et une notable réputation ment les accusations d'extrava- comme agronome. gances éhontées, dans la cons truction du Transcontinental, surtout que M. Caron se distinqui ont été portées en chambre gua durant le temps où il s'oc- fauteuil dans le chœur, avec M. contre l'ancienne administration. Un des points les plus intéres sants de l'enquête tonche à cer taines opérations considérables faites par l'ancienne commission sur les terres de l'Etat. Certains entremetteurs auraient joué u rôle extraordinaire.

-M. Victor Mager est à



FEU M C. GEO. CARON

## M. CHARLES GEOR-GES GARON

le savaient atteint de cette terri- service public. mourut sans avoir recouvré sa On est convaincu que l'exis- connaissance, mercredi, dans

Il laisse une épouse dévouée

Le défunt était aussi frère de

Nous offrons à madame Caron et à la famille nos sympathies et Le désir de la Grande Breta- l'expression de nos vifs re-

M. Caron avait 61 aus, il habitait notre province depuis trente ans. Il était natif du com-

Dès son arrivée dans notre province, il acquit de l'archevêché de Saint-Boniface ce ma gnifique domaine, sis à quelques pieds de la rivière Assiniboine, sur la rive sud de St Charles, où il construisit d'abord une modeste maison de bois, qu'il devait plus tard remplacer par une splendide résidence en briques.

Sur cette terre, d'une superficie de plusieurs centaines d'acres, M. Caron se livra à l'agriculture sous toutes ses formes Il fit la culture du blé, avec les On dit dans les cercles politi- instruments aratoires les plus

> Ce fut dans l'industrie laitière Josaphat Magnan O. M. I. expositions des diplômes et des etc.

d'affaires municipales et eut Boniface. l'honneur d'être élu plusieurs Mgr l'Archevêque a voulu se sir le sort effroyable que lui fai- expliquent que, la lune n'ayant lent, qu'il se fait un plaisir de tains pays, catholiques pourtant, construire une jolie résidence fois préfet de la municipalité départir de l'usage ordinaire, et sait la Révolution contre le sort pas d'atmosphère, les Sélénites recommander. En vente chez R. d'Assiniboia.

réussit dans une bonne mesure. exemple, en procurant la messe les Canadiens de la Nouvelle- de l'Etat. Angleterre.

pela, il y a quelques années à faire partie du bureau des directeurs du collège agricole. Et en 1907, le même gouvernement le nommait inspecteur des institutions publiques, en remplacement de M. F. W. Luxton, décédé. Dans ce poste important et chargé de responsabilités, M. Caron fit preuve d'une compétence remarquable. Les chefs eurent La mort de M. Caron a été bientôt en lui une grande conune profonde surprise fiance et il devint l'un des foncpour nous tous. Ses intimes tionnaires les plus précieux du

se doutaient pas que le mal fût péchèrent cependant pas cet qui ont pris la parole sur sa tom-Les conférences avec les minis- si avancé. Ces jours derniers homme de foi et ce bon cana- be l'ont répété, et je n'ai aucune

nadiens français, la prospérité suite des mots pour les exprimer matérielle de ses compatriotes, le progrès de l'Eglise en ce pays, Quand je vins chez lui, il faisait tout cela lui tenait au cœur. l'a- un temps affreux; il tombait une plaire dans sa vie privée, il avait | qui glacent l'atmosphère et vous aussi de fortes et saines convic- mettent de mauvaise humeur tions de vie publique et il les La rue Claude-Bernard, vue exprimait avec une invariable ainsi, me parut affreuse. L'escafermeté. Ils s'était rendu à Qué- lier était étroit et sombre. L'apbec, en juin dernier, comme on partement, aux sièges inhospitava à l'accomplissement d'un de- liers, sans qu'aucune préoccupavoir précis.

vendredi matin dans la paroisse de Saint-Charles. paroisse, pour ainsi dire, s'ar- trouver quelque chose de remar et pénétra dans le bocage de la re". résidence de la famille où Il allait porter ses consolations, il de et obtus Il est probable qu'i d'hommes.

neveux du défunt: MM. Joa- inventées pour permettre aux chim, Xavier-Charles, Xavier- hommes de se connaître. Alfred, Hormidas et Léon Caron et M. Louis Laflèche.

fut porté sur le bac et traversa scies dont les instituteurs prila rivière au chant des prières la- maires faisaient le plus déploratines, pendant que la cloche de ble usage pour abrutir les jeunes nie funèbre.

Vu de la côte enfeuillée et rarent, Young, McIsaac et Culvert science et une telle méthode que cle rappelait singulièrement les seront mis en demeure d'expli- sa ferme devint bientôt, et de- premières années du pays; et quer leur administration, et de meura toujours, l'une des plus pour ce mort, il y eut ainsi un

> La messe fut chantée par le R. P. Caron O. M. I., neveu du défunt, avec, comme diacre M l'abbé Gendron, curé de La Salle, et comme sous-diacre le R. P.

Mgr l'Archevêque occupait un cupa personnellement d'agricul- l'abbé Gendreau curé de la pature Nous l'avons dit plus haut, roisse, le R. P. Dandurand, O. bassadeur de Toscane. il fonda la première beurrerie M. I., ancien curé de Saint-Chardu Manitoba; il gagna dans les les, le R. P. Lacasse O. M. I. etc. dans les prisons de la Terreur, de les comprendre".

médailles qui attestèrent de Une admirable musique funè- ait pu obtenir le surcis qu'il de- rue très profonde. Ceux qui sou- Pa. dit qu'il a employé le remèsa supériorité dans cette science. bre a été faite, surtout par des mandait pour faire une dernière tiennent que toutes les planêtes de Chamberlain pour la colique, Le défunt s'occupa longtemps chantres de Winnipeg et de St- expérience, aurait certainement sont habitées, sans en savoir, le choléra, la distriée pendant

En 1892 les services de M. a fait une allocution où il a rap-Caron furent requis par le gou- pelé le mérite du défunt. Sa Ne tourne-t elle pas? vernement fedéral, qui le prépo- Grandour a retracé la carrière de | Entrez dans n'importe quelle Un beau jour, pendant un repair sa à l'immigration. Le titulaire ce probe citoyen et de ce fonc- école communale de France, infit conscienciensement son tra- tionnaire qui avait su trouver le terrogez l'instituteur ou, à son vail et s'employa de son mieux moyen de servir l'Eglise dans défaut le meilleur élève de la à nous amener des colons. Il y l'accomplissement de sa charge: classe. Ils vous diront: Son travail se porta surtout chez aux internes des établissements enfermé dans un cachot du Saint-

Le gouvernement Roblin l'ap- grand nombre de personnes.

Madame George Caron et en leur nom les personnes qui tégés." les ont assistées dans leur denil ou ont témoigné de leur sympathie en se rendant aux funérail-

## SAVANT

Henri Poincaré fut un grand firmer à ce sujet. savant, un mathématicien de ble maladie de la pierre, mais ne Toutes ces occupations n'em- premier ordre. Tous les orateurs pothèse: n'avoir conservé de lui que souvenir d'un homme qui, après Notre question des écoles, le avoir cherché longtemps se peuplement de l'ouest par les Ca- idées, cherchait longtemps en-

C'est une simple impression. tion d'art apparût nulle part, me Les funérailles ont eu lieu sembla d'un bourgeoisisme atro-

Je me pinçais en vain pour rêta, pour lui rendre hommage. quable à dire à Henri Poincaré, Toute la paroisse, en effet, assis- et il ne trouvait rien à me réponta à ces funérailles. On vint aussi dre. Il ne comprenait rien à cetde Winnipeg, de Saint-Boniface te question juive qui, pendant et des centres français des alen- des siècles, a été la question dotours. L'hon. M Rogers, minis- minante entre les peuples et qui Charles. Quand Mgr l'Archevé- que je ne peux pas faire autreque suivi de son clergé, monta ment que de voter pour Boutla côte de la rivière Assiniboine roux, puisqu'il est mon beau-frè-

Bref, Poincaré me parut stupi marcha dans une double haie a eu lui-même la même opinion de moi. Les visites académiques, Les porteurs étaient les six a-t-on dit fort justement, ont été l'espace absolu?

J'aimais pourtant Heuri Poincaré avant de monter son esca Le cercueil, couvert de fleurs, lier. Il nous a délivrés d'une des rien pour étouffer les vérités lée enfermé dans un cachot d Saint-Office et mis à la torture pourtant elle tourne).

> d'honneurs. Quand on le pria de mêmes qu'une apparence. venir à Rome, afin de s'expliquer sur des théories qui parais- l'énigme du monde, et peut-être saient contestables à l'époque et lit-il à rebours le texte même de qui d'après Poincaré, le sont en cette énigme. Quelqu'un a dit core, Galilée ne fut pas torturé je crois que c'est Poincaré luipar les gens d'Eglise, il fut logé même, mais je n'oserais l'affirdans un palais, le palais de la mer, "que si nous connaissions

Quant à la Terre, tourne-t-elle?

"La Terre tourne. Galilée a été Office parce qu'il avait découvert Le registre a été signé par un cette vérité et que l'Eglise, qui

voulait tenir le monde dans l'ignorance, était furieuse contre lui. L'Eglise, en effet, a toujours Elle s'attaque à votre front ... persécuté les savants, tandis que famille nous prient de remercier la Révolution les a toujours pro-

Quant à Henri Poincaré, qui Elle y trottine à petits pas, en savait certainement plus long Va faire un petit tour là-bas: que l'instituteur primaire, il ne Elle reviendre tout à l'heure!... nous a jamais dit que la Terre tournait; il n'a jamais dit non plus qu'elle ne tournait pas; il a dit qu'il n'en savait rien et qu'il était impossible de rien af-

Il a écrit dans la Science et l'Hy

L'espace absolu, c'est-à-dire le "repère"auquel il faudrait rapintention d'y contredire. J'avone porter la Terre pour savoir si, réellement, elle tourne, n'a aucune existence objective. Dès lors, cette affirmation? "la Terre tourne" n'a aucun sens, puisque aucune expérience ne permettra de le vérifier, puisqu'une telle expérience, non seulement ne pourrait être réalisée, ni rêvée par le Jules Verne le plus hardi, mais ne peut être conçue sans contradicroissien modèle et citoyen exem- de ces neiges tardives d'avril tion. Ces deux propositions "la Terre tourne", et "il est plus commode de supposer que la Va-t-elie, après tant de chemin, Terre tourne", ont un seul et Juger qu'il faut qu'elle se couche? même sens; il n'y a rien de plus Non! La voici sur votre main... dans l'une que dans l'autre

Quelques pages plus loin, il revenait sur ce sujet et montrait que cette expérience du pendule de Foucault, qui est la seule ex périence scientifique que l'on Elle reviendra tout à l'heure! puisse invoquer pour cette hypothèse que la Terre tourne, ne lui semblait pas absolument concluante.

Voici ce qu'écrivait Henri Poincaré:

Si le ciel était sans cesse couvert de nuages, si nous n'avions tre de l'Intérieur, l'ancien chef a excercé une influence si consitres, nous pourrions, néanmoins, administratif de M. Caron, des dérable sur les civilisations. En conclure que la Terre tourne: représentants du gouvernement me reconduisant il me dit cette nous en serions avertis par son local s'étaient rendus à St-bêtise: "Vous comprenez bien aplatissement, ou bien encore par l'expérience du pendule de

> Et pourtant, dans ce cas, dire que la Terre tourne, cela auraitil un sens? S'il n'y a pas d'espace absolu, peut-on tourner sans tourner par rapport à quelque chose, et d'autre part comment pourrions-nous admettre la conclusion de Newton et croire

Quelques malheureux enfants, abusés par les instituteurs, n'en continueront pas moins à croire que l'Eglise n'a reculé devant scientifiques.

La vérité est que nous sommes dans l'incompréhensible et dans l'inconnaissable, et que nous vivons entourés de mystères comme il y a cinq mille ans, Nous ne sommes même pas sûrs tournait: "E pur si muove!" (Et d'exister, puisque Fichte prétendait que tout ce qui était autour Galilée ne fut pas plongé dans de nous n'était qu'une apparenun cachot. Il vécut entouré ce et que nous n'étions nous-

Chacun déchiffre à sa façon Trinité du Mont, séjour de l'am- les lois véritables qui président au mécanisme universel, nous Ce pauvre Lavoisier, enfermé serions probablement incapables

et que l'on a ghillotiné sans qu'il C'est là une idée qui m'a paéchangé avec beaucoup de plai- d'ailleurs, absolument rien, nous avant de chanter l'absoute. Il de Galilée, victime des prêtres, sont autrement constitués que A. McRuez.

### LA MOUCHE

On surprend la première mouche... Tiens! d'où sortielle?... On ne sait pas... Elle est adulte et pas farouche, A l'air d'avoir toujours dansé La même zigzagante ronde, Et d'avoir toujours exercé L'art de bien embêter le monde! Autour de la suspension, . Elle circule et fait du zète Avec exageration. Pour bien montrer qu'elle est chez elle. Enfin, après un dernier rond, Risquant la première escarmouche,

> BEZZEZZZ ... Oh! la mouche!

Puis, narguant la main qui l'effleuré. Du grand désert qu'est le plafond Elle explore un pou la surface, Entre reconnaître le fend Des cavernes de la rosace... Et puis, ça l'ennuie... Bile part, Trace dans l'air un grand parafe ist va se percher autre part, Sur la salière ou la carafe... Mais, seuls, les perchoirs cutanés, S'exasperant quand on lez touche.

BEZZZZZ ...

Vite, elle vient sur votre nez...

Oh! la mouche!!

On la renvoie?... Elle attendra L'occasion uttérieure Sur le ravier de beurre extra.º Bile reviendra tout à l'heure! Sans s'émouvoir, tranquillement, Elle procède à sa toilette; Le long de son corps, prestement, Ses six pattes font la navette: Une petite friction, Sur la tête et sur le derrière, Sur chaque aile une abiution, Et que va t-elle pouvoir faire?...

> Bzzzzz... Oh! la mouche!!!

On la rechasse? He bien, quoi! Sa vengeance en sera meilleure! Se mettre en colère? Pourque Elle va voieter encor. Va se cacher, change de place, Va salir les cadres en or, Marche sans patins sur la glace... Puis, pour vous ennuyer un peu, -On n'a pas tous les jours un coche Bt six chevaux à mettre à feu,-Sournoisement elle s'approche... Vous la sentez sur votre coul " Vous la sentez sur votre bouche!

Vous crachez! Vous devenez fou! Bzzzzz ...

Oh! la mouche!!!!

MIGUEL ZAMACOIS.

nous. Il existe peut-être des modalités intellectuelles, des fonc. tionnements cérébraux différents des nôtres.

Tout ceci est affaire d'appréciation personnelle. Pour ma part je vivrai vingt ans en tête à tête avec de vrais libres penseurs, c'est-à-dire avec des êtres libres et des penseurs, que je n'aurais iamais de discussion avec eux.

Ce qui est certein, c'est que notre Religion nous suffit telle qu'elle est; elle a suffi aux grands hommes qui ont fait glorieusee et puissante la France du Passé; elle a été la Religion, le lien du pays tout entier aux siècles où notre pays était le premier de l'Europe.

Nous ne demandons aux exégètes et aux savants que de ne pas perfectionner ce qui satisfait la raison d'un saint Thomas d'Aquin, d'un Pascal, d'un Bossuet ou d'an Pasteur, le cœur d'un Duguesclin, d'un Bayard ou d'un Condé.

C'est le cas de répéter une fois de plus avec Pascal, que "celui qui veut faire l'ange fait la bête". Quel contraste entre un exégète à la nouvelle mode qui, grisé

A suivre sur la 2me page

M. W. S. Gunsalus, no cultivateur vivant près de Fleming, quatorze ans dans sa famille qu'il l'a trouvé un remêde excel-

## L'Espagne est sons le com d'un conlevement revolutionnalre precede d'aze grere generale

Le gouvernement espagnol est très inquiété de l'activité des républicaine à Bercelone et à Valence où tout indique qu'un complot révolutionnaire se trame. Le signal serait la déclaration de la grève générale.

On rapporte que les républicains de l'Argentine ont fournis d'immenses sommes aux conspirateurs. Les trompes ont reçu du renfort dans les districts affectés et les régiments qui sont reconnus pour leur loyauté à la monarchie ont été appelés à Madrid.

Le ministre de la guerre, le général Luque, est retenu dans la capitale, en cas d'éventualités.

## On arrete, a Auvers, Belgique, un vaisseau allemand

QUI TRANSPORTAIT DES MUNI-TIONS DE GUERRE POUR LA TURQUIE.

Anvers,- i.e paquebot alle- gogique à Bouc'ouche. mand "Hermia" venant de Hambourg est détenu à Anvers, par les autorités.

seau faisait de la contrebande de naissance guerre et avait une forte cargaison de cartouches, poudres et reux, si vaillant et si tenace, autres explosifs destinés aux nous adressons notre fraternel DR. R. J. HURST, MEMBRE DU COLLE troupes turques. Ces munitions hommage et nos plus cordiales étaient cachées dans des sacs de félicitations. La Patrie.

### Le trafie du port de Londres

GREVE QUI LE PARALYSE-RAIT TOTALEMENT.

Un càblogramme de Londres dit que les officiers de navires appartenant à la "National Union of Masters and Mates' menacent de se mettre en grève et que la chose paralyserait complètement le port de Londres, si elle était poussée plus loin. Or demande des augmentations de salaires et des arrangements ont été pris afin d'avertir les armateurs que les ententes devront être signées avant que les navires quittent le port la semaine prochaine.

### Eveque Acadien

Après bien des années de prières et de luttes, les Acadiens voient enfin leur persévérance récompensée par Rome qui vient de désigner M. l'abbé E Le-Blanc, curé de Weymouth, (St-Bernard) comté de Digby, diocèse d'Halifax, au siège de St-Jean N. B., en remplacement de Mgr. Casey, nommé archevêque de Vancouver.

Cette bonne nouvelle causera dans tous les groupes de langue française des provinces maritimes une vive réjouissance.

Les Acadiens n'ont jamais désespéré de la justice de leur cause. Depuis plus de trente ans, ils plus riche usurier de tous les ne cessent de faire valoir leurs préteurs à la petite samaine, et droits, de démontrer leur impor- soi-disant propriétaire d'une centance dans le domaine religieux taine de bureaux de prêts, aux comme dans l'arène politique Leur voix est restée longtemps sans réponse; on n'a guère prété jusqu'ici une oreille attentive à leurs légitimes revendications.

Ils ont réussi cependant a envoyer des députés au parlement fédéral et aux législatures provinciales; ils ont parvenu, après des efforts inocie, à élever quelques-uns des leurs au sénat;

Il leur rectait à faire un pas de plus et à obtenir pour leur clergé national les honneurs épisco-Cobent.



ham, car elle souffrait de périodes douloureuses et d'irrégularités, et il

"Je suis toujours disposée et prête à dire un bon mot peur le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Je die à tout le monde que je dois ma santé et mon bonheur à votre merveilleuse médecine. — Mde J. G. Journon, Scottville, Mich, R.F.D. 2. Le Composé Vágétal de Lydia E Pinkham, fait d'herbes et de racines tique ou drogues dangereuses, et obtient le record comme étant le remêde ayant eu le plus grand succès dans toutes les maindies connues de la femme.

Cette étape est anjourd'hui franchie par l'élévation de M. le curé LeBlanc au siège épiscopal de St-Jean.

et jeudi un grand congrès péda-

L'insigne faveur que Rome vient de conférer à l'Acadie ne On a découvert que ce vais- témoignages sincères de recon- Téléphone Main 7204

Au peuple acadien, si géné-

## Un Grand awant

Suite de la 1ère page

EST MENACE PAR UNE NOUVELLE | par le bruit humain, est une pierre de scandale pour ses contemporains et pour ses frères, et l'admirable et modeste prêtre de campagne comme nous en connaissons tant encore !...

Traqué par tous les Francs. Maçons, dénoncé à la Loge, calomnié par les beaux esprits du village, dépouillé de son traitement par la loi de Spoliation, le vrai prêtre n'en goûte pas "moins cette céleste paix qui est, seion saint Paul le plus précieux de tous les biens; il se souvient seulement des paroles qui lui furent dites par l'évêque à son ordination: "Recevez le pouvoir d'offrir le sacrifice à Dieu et de célébrer la messe tant pour les vivants que pour les morts".

L'exégète dernier modèle est moins heureux: il veut trop prouver, il ne prouve rien; il sème le vent, il récolte la tempête Encore doit-il se considérer comme béni de Dieu, lorsqu'il peut éviter la chute définitive et s'abriter sous l'aile de l'Eglise, pour y méditer dans la sérénité et se dire ainsi qu'il est écrit: "Il est beaucoup de choses cachées que nous n'avons pas besoin de connaître maintenant et qui nous serons révélées plus tard".

EDOUARD DRUMONT.

### Tolman Arrete

D. H. Tolman, réputé être Btats-Unis, a été arrêté à New-York sous l'accusation d'avoir 308 Edisce McIntyre, - Winnipeg, Man. violé la loi des banques.

Une maladie très fréquente pour ceux qui travaillent est la DR. faiblesse du dos. Appliquez l'onguent Chamberlain deux fois par jour et massez les parties malades à chaque application et vous serez grandement soulagé. En vente cher R. A. McRuer.

AVOCATS-NOTAIRES

Aspent & problem out by pushing time.

Telephones MAIN

Dubue & Beaupre Avocats, Avonés et Notaires!

BURRAUX: 27 et 28 Ediflor, Canada Life

Piacoments de capitanz privés

Telephone 884

A. J. H. Dubuc AVOCAT ET BOTALEE

Avenue do Portage (Cote Sud Ame porte de la Rue Main BLOC DU TRUST & LOAN IRGENT A PRETER—Placements de fends prives Telephone 334

DR. G. A. DUBUG

81, AVENUE PROVENCHE ST. BONIFACE

MEURES DE COMBULTATIONS 8 1 7 a. m. 1 & 4 p.m. 7 a 8 p. m.

TELEPHONE 1647 Visito tous les jours à l'Elôpital de Bi

### Les acadiens tiennent demain Dr. LACHANCE SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

SOMERSET BLOCK

Tél résidence Main 2613. St-Bonifac

### CHIRURGIEN

GE Royal d'Angleterre, l'enuciè médecin du Collège Royal à Londres, Spézialité: mala-dies nerveuses et ma adies de femmes. Bu-Portage (en face Eaton). Phone Main 814. Heures de bureau, de 10-12, 3 5 et 7-9.

## DR. N. A. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital de St-Boniface BUREAU No. 81, AVENUE PROVENCHER

ST-BONIEACE HEURES DE CONSULTATIONS 11 à 12 a, m.

1 à 5 p. m. Bureau, Main 1647 Residence, Main 1397

TELEPHONES

## GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC FERMES ET LOTS DE VILLE A VENDRE ASSURANCES - ARGENT A PRÉTER

> PHONE MAIN 13306 221 AVENUE McDERMOT CHAMBRE 46

## LECOMTE

Notaire Public.

TERRES A VENDRE Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Preter.

221 RUE McDermot, Winnipeg.

## GRYMONPRE

NOTAIBE PUBLIC 288 Avenue Provencher SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais, français et flamand. Terres à vendre. Prêts hypothécaires. ureaux ouverts tous les jours de44 8

## DEVAUX

Avocat, Notaire, etc.

TÉLÉPHONE MAIN 7488

## BURRAU

No. 426, RUE ST-JEAN-BAPTISTE ST-BONIFACE

> COMBULTATIONS 9 à 11 a m. 14 4p.m. 7 4 10 p. m.

TELEPHONE MAIN 3174

Termes Faciles

Lote à Transcone, à partir de 10 dollars du pied ; bien situés. Lot de rivière : 66 piede per 660, \$3,000, dont \$500 comptant, et \$250 chaque six mois. Intérêt, 6 p. c.

Autre lot de rivière. 56 pieds par 650 à \$2,000, dont \$400 comptant et \$200 chaque six mois. Intérêt, 6 p. c.

Lots sur le reute de Springfield, entre les deux futures villes, Transcome et St-Bonifacr-Est, près des "Union Stock Yards", de BURRAUX ET COURS: \$200 à \$650 per lot. \$25 comptant et \$10 per mois.

CORRESPONDANCE SOLLICITER

B. do P. 310 Carsley & Cie En face de la rue N. Dame

Commencant Jeudi, le 15 Aout

A des prix sans précédent. Toutes nos marchandises d'été scront réduites à leur plus simple réduction.

N'oubliez pas la date. La VENTE commence demain, le 15, à 9 heures du ma-Venez en foule, il y va de votre avantage.



pour la Poste

manquera pas de provoquer des témoignages sincères de recontémoignages sincères de reconnaissance

Chamber 245 Avenue du Porrage;

Téléphone Main 7204 Winnipes

Consultations : 2 à 5 P. M.

Des soumissions cachetées, adressée sau Maitre Général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, vendredi, le 6 septembre 1912 pour le transport de la posté de Sa 1/2.

Téléphone Main 7204 St. Registre.

Téléphone Main 7204 St. Registre.

Téléphone Main 7204 St. Registre. ger à transporter le courrier pendant quatre ans deux fois par semaine à chaque endroit,

MINNEWAKAN of SCOTH BAY via LILY BAY le contrat devant commencer le ler octobre.

Des avis imprimés renfermant plus amples renseignements concernant les con ditions du contrat pouvent être examinés, et des plancs de formules obtenus aux bureaux de poste de Minnewakan, Lily Bay et Scoth Bay, ainsi qu'au bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste.

Bureau de l'Inspecteur des Bureaux d H. D. PHINNEY,

Inspecteur des Bureaux de Poste. Winnipeg Man. 24 juillet 1912.

## M. Arthur Jacques A l'honneur d'annoncer au publie qu'il a ouvert un magasin d'épiceries au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui

faire une visite. Toutes les marchandises seront de pre-SPECIALITÉ : Beurre et œufs frais

Coin Langevin et Cathedrale

N'oubliez pas l'endroit.

Telephone Main 367. BAI NT BON: FACE

T. A. INVINE JOS. TURBER, J. W. MOULI PRIL FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE Main 8132

No. 44 AVENUE PROVEVCHER SAINT BONIFACE.

Appareil de Chaufage à sir chaus Ou à vapeur, Plombiers une spe cialité, une spécialité.



Detorit Hamilton, Toronto, Montreai, Ottawa, Niagara Falls, et NEW-YORK.

Tickets sur toutes les lignes de bateaux trans-

Ligne Courte Entre Edmonton et Winnipeg 4.00 p. m. Winnipeg, air. 3,50 p. m. 8 30 a. m. Saskatoon arr. 9,38 p. m. 9. 15 a. m. Edmonton arr. 9.05 a m.

Chars dortoirs. Lumiere electrique dans les Compartiments. Chemin uni, service de cuisine parfait, fonctionnaires polis

Pour tous renseignements:

W. J. QUINLAN, Agent du département des passagers. Phone Main 7098-5378 260 Ave. Portage Winnipeg

### A VENDRE

Pour liquidation de succession Lorette, adressez les offres à DUBUC & TOWERS Avecate

216 Pertage Avenue, Winnipeg.

## Or Louis F.BOUCHE

Charargien-Dentiste

Riève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Sociéto de Stomatologie; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, collège amé-ricaln de chirurgie depusire.

RUB, McDBRMOTT, coin de la rue Albert, on face des bureaux du Free Prote of du Telegram,

EPICEK, ES

CHAUSSURES

mainienant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magazin un assortiment très varié de Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas le comparaison avec

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente. PELLETTER AVENUE TACHE

les autres magasins du même genoe.

## JOUS POUVEZ COMPTER QUE CHAQUE

est uniforme, comme qualité, fabrique et goût. La meilleure farine, les meilleurs boulangers, les machineries les plus propres, qui font le plus beau et le meilleur pain qu'on puisse désirer. Bon également pour les grandes personnes et les enfants. Délivré chaque jour à votre ré-Téléphone 1815

### PHONE SHERBROOKE 680 Notice

sidence, 5 cents le pain.

Notice is hereby given that a court will be held pursuant to 'The St-Boniface Charter' by His Honour the Judge of the County Court of St. Boniface at the Council Chambers, on the 7th. day of September, A. D., 1912, at 10 o'clock in the forenoon, to hear and determine the several complaints of errors and omissions in the

list of the said City for 1912. All persons having business at the said Court are required to attend at the said time and place. Dated this sixth day of August, A. D., 1912.

PAUL GAGNON, E. V. BATLEY. Assessment Commissioners of the said City

POUR LA SAISON D'ETE Epingles à Blouses, Epingles Ceintures, Bracelets, Médaillons, etc.

CHEZ

BIJOUTIERS 300-302 Ave. du Portage, Winnipeg, Man.

Limited

JOYAL & FILS AGENTS D'IMMEUBLES

555 Avenue Table ST. BONIFACE. - MAN.

> Tel. Main 2956 Tel. Prive Main 3186

ASSURANCE SUR LA VIE ET FEU

# Gevaert & Deniset The Guilbault Co.

Entreprensurs

DE TRAVAUX PUBLICS

GROS ET EN DETAIL DE BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES. CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que : Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chanx, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc.

Estimations fournies

Norwood, St-Bonitace

Bureaux. Main 604

Télephones: Cours à bois, M. 7442 B. de Poete, 143

## Nous avons a vendre

Lots de Ville, Maisons a St-Boniface, St-Vital, Transcona, Winnipeg, St-James.

Fermes dans toutes les Paroisses Françaises. Lots de 2, 3 ou 5 acres en CULTURE MARAICHERE (Market Garden)

Nous avons Acheteurs

Pour Lots et Maisons à St-Boniface et Transcona, etc., etc. ASSURANCES

Incendies, Vie, Accidents et Maladies Les plus Bas Taux, \$ Les Meilleures Compagnies.

J. C. BACUEZ & CIE (Bloc du Collège) 96 AVENUE PROVENCHER

St-Boniface B. de P. 297 Phone Main 8248 -----

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

## D'AOUST & DUGAL Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de

Sauvetage. Tel 6645 B. de P. 158 239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

# THE HEALTH OF CHIMINATE

De tout ce qui concerne la Construction

## Octave Godefroid

CONTRACTEUR

84 Avenue Hamel, Saint-Boniface

Plans et devis sur demande

Boite de Poste 176

Bst que la bière enre-

gistrée de Drewry

est bonne pour la santé.

Elle est faite avec une

eau pure, de drèche et de

houblon, pas de sédiment

DEMANDEZ-LA

Toute demande recevra prompte attention

Digne de

LUMBER Co. Limited. Ave. Provencher. entre le pont Mention de la Seine et le C. N. R

Telephones Main 2625 | 2626 FABRICANTS DE Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toules sortes d'ornements-

ions interioures et extérioures Bancs d'I gliso, etc., etc.

MARCHANDS DE Toutes espèces de matériaux de construc-tion. Bois de sclage, lattes, lattes métalli-ques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, cimeut, sable, gravier, pa-pier à bâtiese et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses. clous, vitres. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse Carrière de gravier à Bird's Hill, Man. Carrière de sable à Ste-Anne. Man.

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert une nouvelle Cour à Boie, 17 Rue Aul- DE neau, à des prix réduits. Prompte livraison dans tou-

tes les parties de la Ville. Vos commandes sont sollieitees

Boite de Poste No 1

## DRIWEY WINNIPEG MAN.

MAGASIN SECONDE MAIN Co's des rues Provencher et St-Joseph

VENTE A L'ENCHERE LE SAMEDI A 2h. et a 7h.

Vente à l'amiable tous les Telephone 3054 jours, de toutes sortes de Marchandises, Chevanz, Wagons,



Nous venons de recevoir un complet assortiment de rouleaux et papier à photographie. Nous développons et imprimons les photos des amateurs.

Recayez notre ouvra-

Pharmacien-Opticien 84 Ave Provencher, St. Boniface

La Musique Silencieuse

Une pianiste de talent, Madame Marie Jaell, vient de faire une découverte sensationnelle. On n'a pas besoin de piano pour jouer du piano. Les doigts suffisent-et les doigts seuls.

Voilà qui va mettre la musique à la portée de toutes les au monde avec des doigts, tanme de naitre avec des pianos. Et nos doigts sont gratuits tandis que les pianos coutent cher.

La méthode de Mme Marie Jaell est beaucoup moins conpliquée qu'elle n,en a l'air et peur s'expliquer en quelques mots.

Il s'agit, somme toute, de se Lo jouer du piano sur les mains.

Vous vous croisez les mains d'une certaine manière et, avec l'index de la main droite, par exemple, vous vous appuyez sur tel endroit précis de la main gauche. Cette pression produit une note, un "do" ou un "sol", ou un "fa" dièse.

Mais direz-vous, cette presion me produit aucune note!... Attendez! Mme Marie Jaell prétend justement qu'il est facile "d'habituer" le cervau à cette harmonie digitale. Avec de la patience et de la pratique, les mains ariveront àse "sensibiliser" de telle manière qu'elles deviendront un vrai clavier.

On pourra "se" monter ou "se" descendre des gammes sur les mains comme sur un piano à JOUEE PAR BARNEY BERNARD queue.

Les mains étant le clavier du piano, le cerveau en sera la table peut dire "entendra" donc, à son doigts, c'est beaucoup plus cuchoix, tout en se chatouillant rieux. agréablement les phalanges, du Beethoven, du Grieg-ou du Franz Lehar' ....

Il fera de la musique silenau contraire, l'appliquer au plus deurs de pianos... wite.

Nous pourrons, enfin, nous qui ne sommes point musiciens, avaient autant d'efficacité que le reposer, et travailler au besoin, dans son appartement devenu, soudain, habitable.

La "dame du dessus", "l'artiste te lyrique du troisième," le compositeur du cinquième et la fille de la concierge pourront bien, désormais tout le long du jour et de la nuit, jouer de grands et petits morceaux des prières d'une vierge, des valses lentes, des Danubes bleus, des veuves joyeuses et des symphonies. Du moment que ces mélomanes ne constitution délicate. Bon air, bonne tajoueront plus que sur leurs doigts, nous n'irons certes pas les prier de se taire.

Et dans le monde, qu'elle délivrance! Quel affranchissement! Laurent. La jeune fille "si musicienne", le monsieur horriblement chevelu et si artiste-(et si rasoir!)ne troubleront plus nos pénibles sucres parent des la



cour de six ans à partir a partir de la date de l'entree du homestead-y compris le temps requis pour abtenir la patente du homestead, de cultiver cinqueste acres en

Un colon qui aurait furfait ses droits de colon es ne pouvant obtenir ca préemption pourrs acheter un homestead dans certairs districts. Prix, \$3,00 l'acre. Devoir-Rester six mois dans chacun les trois ans cultiver cinquante acres et bêtir une maison valant \$300.

W. W. CORY, N. B .- La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payés.



du Dominion

En conformité avec les dispositions de la Section \$8 de l'Acte des Arpentages des Terres du Dominion, avis est par les présentes donné que le Ministre de l'Intérieur a reçu une pétition de propriétaires de terres ou de personnes tenant terres comme homestead dans le Township vingt-un rang quatre à l'ouest du Méridien Principal, toile pétition réprésentant que les jalons de l'arpentage originel du dit township ont disparu et demandant un nouvel arpentage. Toute personne qui prétendrait connaître la position de un ou plusieur des jalons bourses. Car nous venons tous d'arpentages des terres qui doivent être rearpentées ou qui serait en possession de renseignements de nature à faire retrouver dis que nous n'avons pas coutu- la position de ces jalons est priée par les présentes d'en donner avis, par lettre enrégistrée adressée au ministre de l'Intérieur le ou avant le 10 septembre 1912.

Arpenteur général des Terres du Domi-

Ottawa, Ontario, 24 juillet 1912,

CANADA

Signé)

E. DEVILLE.

Phone Garry 2520

3 Commençant Jeudi, le 15 Aout MATINEE SAMEDI

Dans la comédie musicale "The Girl, the Man and the Game." SOIRS \$1.50 à 25c. MAT. \$1.00 à 25c.

## JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

AOUT 22, 23, 24

MATINEB SAMBUI Comedie Musicale

356 fois dans Chicago ET SOPHIE TUCKER

d'harmonie; à chaque pression digestions. Nous les prierons, des doigts, il produira, lui, le nous les supplierous de nous cerveau la "sensation" d'un son jouer quelque chose, mais pas ou d'une note. Le pianiste sans sur le piano par exemple-sur piano, le pianiste digital, si l'on les doigts-parce que sur les

Fait inoui: c'est en faisant de la musique qu'ils nous ficheront la paix !.....

Et la méthode de Mme Jael cieuse. N'est-ce point divin?... fera la fortune des manicures Il ne faut pas rire de la curieu- qui cumuleront leurs délicates se méthode de Mme Jaell. Il faut, fonctions avec celles d'accor-

> "Si toutes les medécines remède de Chamberlain pour la le monde s'en porterait beaucoup mieux et la souffrance serait grandement réduite" écrit Lindsay Scott, de Temple, Ind. En vente chez R. A. McRuer.

## AVIS

L'école de St-Laurent, Maniteba, pour les jeunes filles, sera ouverte le 3 septem-

Catte école est située près du Lake Manitoba Beach; c'est un site de premier ordre pour la santé; excellent pour les é èves de

Le programme des études comprend le cycle d'une bonne éducation pratique. Le cours des écotes publiques. Entré au Cellegiate, le français compris.

Pour renseign-ments, adressez-vous la Supérioure des Soeurs Franciscaines, St-

## Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN.

WINNIPAG.

## EN GROS ET EN DETAIL

Cos deux établissements comprensent un grand assortiment urnitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fan-isie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, brouzes d'églises, etc., très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nons avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communantés religienses, commissaires

Les ordres par la poste sont promptement exécutés. M. KEROACK

## -Chaque Allumette de Eddy est une Bonne Allumette-

Cette allumette est faite de la meilleure qualité de matériaux, par des ouvriers compétents, avec des machines perfectionnées; cette allumette porte la garantie de la maison

Soyez toujours certains d'être bien fournis d'allumettes Eddy, parce que si vous êtes sûrs que vous avez les allumet-

tes Eddy, vous êtes sûrs que ce sont de bonnes allumettes." Les boites Eddy ont toujours mesure pleins, Tous les marchands les vendent.

The E. B. Eddy Co. Limited HULL, QUEBEC

Manufacturiers de

Toutes sortes de papiers, sacs en papier, papiers de toilette. serviettes à table en papier.

## MUR EN PLATRE

IIN mur en platre, pour être satisfaisant doit donner une maison chaude en hiver et fraitche en été . . .

La Planche "Plaster"

et la marque "EMPIRE" employées suivant les spécifications vous donneron satisfaction. Nous vous enverrons ave plaisir de la littérature annonce.

## 

MANITOBAGYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man.

### UN LIVRE GRATUIT SUR MANITOBA

Le Département de l'Agriculture et de l'Immigration invite tous les habitants de la province à coopérer avec lui dans ses efforts pour attirer ici une proportion raisonnable des colons qui viennent dans l'Ouest canadien.

Le Manitoba possède des avantages insurpassés pour tous ceux qui ont de l'ambition et de l'énergie. Nous avons des milliers d'acres de terrain disponible comme homesteads, à part d'immenses étendues de terrains qui sont en vente à bas prix.

On peut acheter un grand nombre de fermes toutes prêtes, à des prix raisonnables; et on peut en louer d'autres sur bail à taux fixes ou pour fraction de la récolte.

Les avantages du Manitoba sont décrits avec détail dans un livre nouveau qui vient d'être publié par le Département d'Agriculture et d'Immigration, et qui sera envoyé gratuitement à toute personne qui en fera la demande

Toute personne qui s'intéresse à l'avenir du Manitoba devrait envoyer des exemplaires de ce livre à ses amis d'autrefois avec une lettre donnant le récit de sa propre histoire De telles lettres accompagnées d'un livre sur le Prosperous Manttoba feraient connaître à des milliers de colons possibles les chances que nous offrons à ceux qui veulent travailler.

Ecrivez aujourd'hui aux soussignés, et on vous enverra un exemplaire du livre.

J. J. Golden, député ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man-Jos. Burke, Bâtisse du Bureau Industriel, coin des rues Water et Main, Winnipeg, Man.

Jos. HARTNEY, 77 Rue York, Toronto, Ont.

J. F. TENNANT, Gretna, Man.

W. W. Unsworth, Emerson, Man.; et à toutes les agences d'im migration du gouvernement fédéral, à l'étranger.

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION colique, le choléra et la diarrhée, et au déchargement du grain qui m'est consigné.

Je vous obtiendrai le plus haut prix

### Thomas Ennis

BOITE DE POSTE 513

434 GRAIN EXCHANGE

WINNIPEG

ENTREPRENEURS

Estimations fournies pour ouvrage en plâtre, travaux en ciment, imitation de marbre. 59 RUE BERRY

Manitoba Norwood, PHONE MAIN 3413

## A Vendre

BUREAU:

Une batteuse avec engin, i moulin à cas-ser le grain, i charrue double, deux paten-

Adresses-vous à NAPOLEON PRINCE St-Boniface

tes, une pour voter et l'autre pour un engin. Ces deux patentes convrent le Canada et les Etats-Unis, et tous les territoires ou Je yendrai tout pour presque rien. Fai-

min de Fer,

# Les PILULES MORO

Sont le remède par excellence pour donner de la force aux hommes faibles

"Il y a deux ans que je les al employées, dit M. W. Grenier, et je suis encore aussi fort que si je venals de les prendre ".

Les Pllules Moro prises à la dose de deux après chaque repas, donnent appétit, aident la digestion et ramènent la force et la souplesse dans les membres et la vitalité dans les organes des hommes affaiblis et vicillis avant l'age.

Un homme qui commence à avoir une mauvaise digestion, A se sentir faible, A souffrir souvent de maux de tête et de reins, de douleurs de rhumatisme, doit réfléchir sur l'état de sa santé et prendre sans retard le remède pour l'aider. La négligence dans ce cas a fait beaucoup d'hommes malades et impotents.

Les Pilules Moro guérissent toujours les hommes quand elles sont prises à temps et régulièroment. Elles guérissent la dyspepsie, les maux ce tête et de rognons, les affections de la vessie, les douleurs de rhumatisme, les éruptions, enfin toutes les maladies qui sont si fréquentes chez les hommes et qui sont dues à l'impureté du sang, à l'excès de fatigue, à des abus de toutes sortes.

Un grand nombre d'hommes souffrent, voient leur santé menacée et ne savent comment se traiter, ne voulant se soumettre à l'ennui d'un régime sévère, d'un traitement qui les dérange. Les Pilules Moro sont pour ceux-tà surtout le remède à employer, parce que son emploi ne change en rien les occupations quotidiennes.

L'exemple de M. W. Grenier est à suivre par tous les hommes malades:

Il y a deux ans, je souffrais horriblement de douieurs de reins et étais si faible que je ne pouvais travailler plus de deux semaines consécutives. Il me fallait ensuite un mois de repos ont augmenté. Bientôt, je pus travailler plus



M. W. GRENIER, 32 Bridge, Manchester, N.II.

pour me remettre un peu, faire quelque provision assidûment. Enfin, le remède agissant chaque de forces. Ce n'était ni gai, ni encourageant. jour de mieux en mieux, je me suis guéri. Il y Les Pilules Moro, que mon père avait prises, lui u deux ans de cela et je suis aujourc'hui encore avaient fait tant de bien que je pensai de les aussi fort et en aussi bonne santé que lorsque employer moi aussi. Pavais eu une bonne idée, ; ai abandonné de prendre les Pilules Moro. car les douleurs ont vite diminué et mes forces M. W. GRENIER, 32 Bridge, Manchester, N. H.

CONSULTATIONS GRATUITES — Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les hommes

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une botte, \$2.50 six bottes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denia,

AGENT POUR LA

FAMEUSE MACHINE

A Ecremer

La meilleure

La plus simple

La moins dispendieuse

La plus facile a operer

NATIONALE

## ALLAIRE & BLEAU AVENUE TACHE, ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poële à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, a des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poèle et Posage de Fournaise à air chaud. Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer. Mate-

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ST- BONIFACE



Lignes Postales NEW-YORK, HAVRE, PARIS Départs tous les jeudis à 10 h. A. M.

du Pier 57 N. R. Prance..........22 Août La Lorraine. 15 sept. DEPARTS SUPPLEMENTAIRES DE NEW-YORK

Tous les samedis à 3 h. p. m. Une seule classe de cabine (II) et troisième Rochambeau.10 août | Chicago........ 17 août DE QUEBEC 25 Breakwater Wharf.

Pour renseignements s'adresser à. ALLOWAY & CHAMPION

Représentants spéciaux 362 et 667 Rue Main, Winnipeg

ou à tout agent de Compagnie de Che

S. STUCKHAMMER, Prop.

Coin de l'Ave. Taché et de la rue Dumoulin Tel. Main 2956. ST-BONIFACE

Cet hôtel a été entièrement remis à neuf. Premier choix de Vins, Liqueurs et Cigares-Pension de première classe.

PRIX MODERÉS

## CONTRACTEURS EN

Charpente, Maconnerie, etc. 121 Rue Ritchot

ST-BONIFACE, Ouvrage garanti Estimation fournie sur demande

## Canadian Northern Hotel ROBLIN HOTEL

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipag. Les personnes de langue française sont sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide

Winnipeg OMNIBUS GRATUIT A TOUS LES TRACES

Hotel St. George Coin des rues Domonlin et St. Jos 24

SAINT-BONIFACE Cet hôtel est de première classe ; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une

visite est sollicitée. TELEPHONE MAIN 4870. CLOVIS DEGAGNE, Prop.

le Cuesca Lamber Company

Beaucoup de personnes de Ste-Anne out pris part à ce pique ni-

Le Maire Berry, les échevins, les employée de l'hotel-de-ville, se sont multipliés pour assurer le succès de la journée.

Les concours ont été très intéressants. Et l'exposition des bébés! Des jolies bébés dont les jolies mamans étaient à raison bien flères!

A Winnipeg le grand piquenique avait lieu au parc Assiniboine. On y a donné des tableaux, sur la vie primitive du pays. Un critique y pourrait trouver beaucoup de fantaisie, mais, dans son ensemblé l'effort a été bon.

## Un Miracle a Ste Anne de Beaupre

Une guérison miraculeuse a en lieu Ste-Anne de Beaupré, 389 rue Desmeurons. Spécialité: ces jours derniers. Un jeune pain de ménages, tartes et gagarçon de 7 ans, Paul Savard, de | teaux. Cummings Bridge, qui faisait partie d'un pélerinage de Hull, S'adresser chez Charette, Kirk a été guéri d'une infirmité qui Co. Ltd., rue Desmeurons, St-Bole privait de ses deux jambes. niface. L'enfant ne pouvait marcher qu'à l'aide de deux béquilles, et Convent des Soeurs de la Chariportait constamment des banda- té de St. Norbert aura lieu le 26 ges métaliques.

Pendant la messe du pélerinage l'enfant enleva tout-à-coup ses bandages et se mit à marcher au grand étonnement d'une résidence du Juge Prud'homme. foule de près de 8,000 personnes qui remplissaient la Basilique.

## Assemblee des paroissiens

de St-Charles

St-Charles, 11 août 1912.-A une assemblée des paroissiens de St-Charles convopuée au prône de la messe paroisriale et tenue ce jour dans le soubassement de l'église à l'issue du service divin du matin:

Il est proposé par M. Louis payées. Laflèche et secondé par M. Wilfrid Hogne que M. Alfred Caron soit élu président du chœur de chant de l'église en remplacement de feu C. Geo. Caron. Adopté.

Proposé par M. Denis Capelette secondé par M. Arthur Paillé que les paroissiens de St-Charles regrettent profondément la perte qu'ils viennent d'éprouver par le décès de feu Charles George Caron, inspecteur des Institutions Publiques du Manitoba. un des citoyens des plus marquants de la municipalité d'Assiniboia, et des plus fervents catholiques de la paroisse. Adopté.

Proposé par M. A. Aubert, secondé par M. Wilfrid Hogue que l'expression de la plus vive sympathie et de sincères condoléances soit présentée à madame veuwe C Geo. Caron et à sa famille. Adopté.

et secondé par M Charles Caron | teurs et d'actrices. Les trois derque des remerciements soient présentées à M. le Président et ne il y aura une autre comédie aux membres du chœur de la musicale par Barney Bernard Cathédrale de St-Boniface pour les prix ordinaires. l'exécution du chant et de la musique qu'ils ont si bien rendue dans l'église pendant le service secondé par M. Louis Laflèche funèbre de feu C. G. Caron. Adopté.

Beaucoup de cas de santé débile sont causés par une mauvaise digestion. Quand l'estomac n'agit pas normalement tout le système en devient dérangé. Quelques doses des tablettes Chamberlain sont tout ce qu'il vons faut. Elles sideront votre digestion, renforciront votre foie, régulariseront votre système et feront disparaltre cette fatigue connu de ceux qui ont mauvaise digestion Essayez ce remède. Beaucoup de personnes ont été guéries permanemment. Pourquoi pas vous? En vente chez R. A. McRuer.

autre Miracle

Bristol, M.B., 25 julikat 1922.

merfo et me guérit de la persiyuie.
"Par l'unage de "Pruit-é-tives" je de vins de plus en plus fort jusqu'à ce qu

mon magnein tous les jours. Je din "Dieu merci" à "Fruit-e-tives".

ALVA PHILLIPS.

"Fruit-a-tives" non seniement a guéri une terrible countipution, mais a suffi-summent touifié le système nerveux et l'étut général de santé pour vaincre complétement la paralysie, vraiment "Fruit-a-tives" est un semble merveil-

soc. la bolte, 6 pour \$2.50, bolte d'es-sal age, chez les marchands ou envoyé our séception du prix per Fruit-e-tives Limited, Ottaws.

## \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Chez Nous Autourde Nous

-Nouvelle boulangerie au No.

-On demande un charretier.

-Monsieur et Madame Thomas F. Ennis recevrent dimanche le 18 de 9 hrs à minuit à la

-Restaurant à louer, sur l'Avenue Taché St-Boniface. S'adressez à M. Joseph Lecomte No. 221 Rue McDermott Winnipeg.

--On demande une sténographe d'experience, sachant l'anglais et le français. S'adresser à MM. Buffet & Bonin, Chambre 200, Farmer Building. Winni-

-Perdu, il y a quelques jours. Un porte-manteau, de l'Hôtel de Ville par les rues Aulneau et Langevin, jusqu'au chemin Ste-Marie; prière de le rapporter à nos bureaux, où récompense sera

J'ai été guéri de la diarrhée avec une dose du remède Chamberlain pour la colique, le choléra, la diarrhée" écrit Mr. M. E. Gebhardt, Oriole, Pa. 11 n'y a rien de mieux. En vente chez R. A. McRuer.

-Melle Georgianna Degagné, nièce de M. Clovis Degagné, de l'Hotel St-George, est partie samedi dernier pour Keewatin et Kenora où elle passera une quin zaine de jours chez ses parents, M. et Mme Charles Degagné.

-Demain, 15 août, fête de l'Assomption de la T. S. Vierge, les Pères invitent tous les élèves. anciens et actuels, à venir recevoir la sainte communion au Collège. La messe commencera à 7 heures. Le R. P. Dunn, S. J., professeur de Méthode, cours anglais, y prononcera ses derniers vœux de religion.

-Il aura une comédie musicale au théatre Walker jeudi vendredi et samedi jouée par Bell Clifford comédien reconnue ain-Proposé par M. F. X. Caron si qu'une bonne compagnie d'acniers soirs de la semaine prochaidans la comédie "Louisiana Lou"

que le journal "Le Manitoba" soit prié de publier le rapport Proposé par M. Arthur Paillé, de la susdite assemblée. Adopté. ALFRED CARON, Président. DAMASE LAFLECHE, Secrétaire.

## Villers Piano Co.

WINNIPEG, MAN.

Nos Pianos sont reconnus comme Piano de premier ordre a un PRIX MODERE

Téléphone Main 3823 B. de P. 2113 SALLE DE VENTES 269 AVENUE YORK WINNIPEG, MAN.

# guérit si elle prend les PILULES ROUGES.



quinze ampées. J'avais des maux de tête, de coeur et, à certaine jours, je souffrais de douleurs internes telles que je perdais connaissance ; j'étais obligée de passer plusieurs jours au lit. Les traitements de plusieurs médecias n'avaient aucunement amélioré mon état; les coins que f'avais reçus dans les hôpitaux avaient aussi été inùtiles ainsi que les remèdes de certafus charlatans que l'étals allée voir dans l'auxiété de mo guérir. Enfin, il m'est venu à la ges, remède tout spécial de la fem-me. Je suis donc allée consulter les Médecins de la Compagnie Chimi-que Franco-Américaine ; je suivis le traitement qui me fut prescrit, je pris régulièrement les Pilules Rouges et en quelques semaines me douleurs se sont calmées, et mes forces se sont augmentées à un tel point que je me compte guérie. Je continue toutefois encore; l'emploi des Pilules Rouges qui ne peuvent que me fortifier davantage et m'assurer une bonne santé pour plus longtemps," — Madame MAXIME GROSLOUIS, 142 rue Panet, Mont-



" J'étais, depuis plusieurs années. atteinte d'un dérangement qui me rendait bien triste ; je souffrais de partout, de l'estomac et de la tête surtout. L'ouvrage dans les moulins, que je faisais depuis ma jeunesse, m'avait épuisée. Quoique traitée par un médecin depuis longtemps, ma santé ne s'améliorait pas. Je pensai cependant que les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine pourraient me donner du soulagement, comme à beaucoup d'autres, et je m'en procurai quelques boîtes. Au bout de quelques semaines, je m'aperçus que c'était bien le remêde qu'il me failatt. Mes douleurs s'étalent déjà calmées et mes forces ranimées. J'en ai pris douze boîtes et jamais je ne m'étais trouvée en aussi bonue santé qu'après ce traitement."— Mme ARTHUR COTE, 5 rue Hamilton, Holyoke, Mass.

L'on commali les sympté enous à les rapporter, du moins en partie, pour qu'on me s'y trompe et qu'aussitéé leur apparition on sache bien qu'il n'y a pas de temps à perdre pour se soigner.

Les symptômes généraux sont: pertes de toute nature, hémorragies, brûlures internes, manque d'appétit, digestions lourdes, gonflements, somnolence, renvois, douleurs au creux de l'estomac, essoufflements, palpitations, névralgies, in omnies grande irritabilité.

Mais le symptôme principal sur lequel il faut insister parce que g'est celui auquel on fait le moins d'attention. consiste en une grande lassitude, un état de faiblesse, de fatigue douloureuse dans tous les membres et particulièrement aux jambes et aux reins. C'est un besoin constant de repas. Allongée, la malade ne sent plus rien, mais sitôt debout, il se produit une sensation de poids qui tombe et tous les malaises recommencent. Souffrance indéfinissable continuelle qui énerve, épuise.

Les Pilules Rouges sont par excellence le remède des femmes dans le bean mal. Elles guérissent en peu de temps ces mères de famille condamnées jusque-là à l'impotence, ces jeunes filles languissantes, chlorotiques, ces jeunes femmes stériles à époques douloureuses et déprimantes, ces femmes que les malaises de l'age critique incommodent et inquiètent.

Après avoir lu le récit d'une personne guérie, une femme qui souffre peut se dire avec raison: "Les Pilules Rouges ont guéri cette personne, mes souffrances sont les mêmes; il n'y a pas de raison pour que les Pilules Rouges ne me guérissent pas ausal."



Malgré les soins de plusieurs dans un état pitoyable. Mes jambes étaient enflées et je pouvais à peine marcher. Les palpitations de coeur m'étouffaient et l'étais et nerveuse que je ne dormais pas suffisamment. De plus, j'endurais de conti-nuelles douleurs internes. Un jour que je souffrais beaucoup et que je cherchais à découpur un moyen d'améliorer mon état, je lus dans les journaux les guérisons dues aux Piluice Rouges. Je m'adressai immé-diatement aux médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américai-ne, je stitvis scrupuleusement tous leurs conseils et pris les Filules Rouges. J'étais malade depuis longtemps, je ne pouvais me rétablir en quelques semaines, mais en étant fidèle aux traitements, la santé me revint peu à peu. Maintenant je me porte bien et j'ai toujours conservé beaucoup de reconnaissance pour les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine et beau-coup de confiance dans leurs bonnes Pilules Rouges." — Mme J. T. VI-GEANT, 70 Broad, Marlborough,



Mme O. BERGERON

" Je me sers des Pilules Rouges depuis plusieurs années et avec ung grande satisfaction. Lorsque l'étail jeune fille, je travaillais dans les moulins et je devins si faible que je croyais être obligée de laisser mon emploi. Les Pilules Rouges m'ent alors ramenée. Il y a trois ans je fus prise du beau mal. J'étais obligée de me trainer pour faire mon ouvrage et J'étais souvent forcée de me coucher. Je me mis sous les soins d'un médecin et, après trois mois, ne me sentant pas mieux, je me décidal d'écrire aux médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Je suivis tous leurs avis et pris les Pilules Rouges qui m'ent encore parfaitement rétablie. C'est done avec plaisir que je donne ce témoignage." — Mme O. BERGE RON, 9 Emery Court, Biddelord

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique France-Améric caine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les femmes qui ne peuvent venix voir nos médecins.

Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules portant l'étquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du orix, 50c une botte, \$2.50 six bottes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montrées.

Courtenant que source SIROP DES ENFANTS DU DE CODERRE Quel crève-coeur pour une mère de voir son enfant souffrir sans ceme, de l'en-tendre pleurer et crier de douleur tout le jour et toute la nuit ! Le SIROP DES EN-PANTS du Dr CODERRE est bien ce qu'il faut pour soulager les souffrances du bébé et calmer les angoinses de la mère. Je le recommande. — Mme ARTHUR DENIR, 247 rue Bréboeuf, Montréal.

Mère, ne laisses pas votre enfaut souffrir inutilement ; ne le laisses pas plesrer et pesser des nuits sans dormir. Donnes-lui du SIROP DES ENFANTS du De CODERRE, il n'y a rien de meilleur. Mais, défies-vous, il y a des imitations de ce sirop, et pour être sure d'avoir le éritable, voyez al la signature, en rouge, du Dr J. EMERY CODERRE est bles sur En vente ches tous les marchands de remèdes. Prix, 25 ets la boutellle.

# Charette, Kırk Co,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES. INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation Chauffage

Vapeur Chaude ET Air Chaud



Couvertures EN et Gravois Tôle Corniches Plafonds en Metal ET Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chaufiage et Couvertures du Petit Séminaire deSaint Boniface,

Attention particuliere pour Eglises, Convents et Ecoles, 510 RUE DESMEURONS TELEPHONE Main 7818

Botte de Poste 175

Box, J.D.Rolland, Propilers Robt, Buckertibe M. P. P. V. Pres.

J. A. Veilleneours, A. Burcotte, E. H. Lo. M. J. A. Prendergast Gérant Goul. F. G. Lodge, Gérant

BURRAU PRINCIPAL RUE ST. JACQUES. . MONTREAD

Rue Ste Satherine Centre Eue Ste Catherine Ret KONTREAL. Rue Notre-Dame Ouest Pointe Saint-Charles

Maisonneuve Mont Royal et St. Denis St. Louis, Mile End. DeLorimier. MONTREAL St Edouard.

Emard. Jollette P. Q. St Henri P. Q. Louiseville P. Q. St Jerome P. Q. Trois-Stivières P.Q. Quobec St, Roch P.Q. Valleyfield P. Q. Serel P. Q. Vanklock Hill Out Sherbreoke P. Q. Verdun, P. Q. Farnham, P. Q. Laprairio, P. Q. L'Assamption, P. Q. St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q.

Viauville, P Q. Winnipeg, Man. 437 rue Main. Ave Higgins. Saint-Benifece, Man St. Pierre, Man.4 Edmonton, Alberts,

Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 % par an accordé sur dépots d'épar-RMRT des "Lettres de crédit Circulaires"

deedale Bank, Ltd., Gredit Cyonnais Comptoir National d'Escompte AGENTS EN PRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir Nati: nai d'hacompte de Pa-ris, Société Générale, Grédit Industriel et

E. BELAIR, Gerant pro tem., J.H.N. LEVEILLE, Gérant pro tem. Succ. de Saint-Bonifacee

Decoration d'Eglises et d'Appartement D. Pambrun ENTREPRENEUR A Se. BONIPACE Peinture et Polycrôme de statue, imita

on de faux bois et marbres, tapisserie peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre Polissage et Vernissage de meuble à l'a-

NO. 381 Rue ST. JEAK-BAPTISTE Soumission sur demande s'adresser au NO. 55 RUE AULNEAU.

BOITE DE POSTE 153.



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes serses, pestous les meages, peuvent être abtenus à tructours forcot hien de venir acheter

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DEHORS Notre bois est bien sec, soit dur ou mou il est coupé dans toutes les grandeurs et pret à délivrer. Prix très modérse.

## LePage Lumber Co

Cour et Bureau : 230 Provencher. Saint-Boniface, Man.

Tel Main 1364 - B. de P. 94

### DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust

161 et 163 Rue Garry

M. Dujarding informe sea amis et le pu-bic qu'il a reue d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop. Téléphone 141.



SEUL authentique MEFIEZvous des MITAtions VENDUES d'après MERITES

LE

LINIMENT MINARD MINARD'S LINIMBNT

Co. LTD

Shiloh's Gure

### D'HOCHELAGA Capital Autorise: \$4,000,000 Capital Verse: \$2,500,000 Fonds de reserve:

\$2,650,000 DÉPOTS CONJOINTS.-La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la femme et pouvant être retires par l'un ou pus l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de banque en venant en vitle. En cas de décès, le survivant peu retirer l'argent sans delai et sans frais.

J. H. N. Léveillé, Gérant pro tem., St. Boniface.

# Grande: Vente d'Ecoulement

De toutes nos Marchandises d'Ete, commencant

Vendredi, 2 Aout, et finissant Samedi, 24 Aout

Nous vous invitons tous de venir au plus tôt, afin de profiter des grandes occasions que nous offrons durant cette vente.

La Maison Blanche 31-88-35 Ave. Provencher

Saint-Boniface

Lavois & Cie Grand . Central . Hotel

queurs et Cigares

Saint-Bonita co

WINNIPEG, MANITOBA. Importateur de Vins, Li-P.

L'HEUREUX, Prop.

La melleure maison d'une plastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en sction avec l'Hôtel. Et toute accemodation pour la vente des cheveaux.